

## 标准日本語初级下册 第三十二课

### 本课词汇

#### 词汇 I

窓（まど）(1) [名] 窗户  
開く（あく）(0) [动 1] 开，打开  
年賀状（ねんがじょう）(3) [名] 贺年片  
門松（かどまつ）(2) [名] 门松（过年时门前装饰的松枝）  
飾る（かざる）(0) [动 1] 装饰，修饰，摆设  
鏡餅（かがみもち）(3) [名] 圆形年糕  
表（おもて）(3) [名] 外面，正面  
凧上げ（たこあげ）(3) [名] 放风筝  
羽根つき（はねつき）(2) [名] 板羽球  
なかなか (0) [副] 不容易  
配達する（はいたつする）(0) [动 3] 邮递，投递  
郵便（ゆうびん）(0) [名] 邮件，邮政  
市（し）(1) [名] 市  
武蔵野（むさしの）(0) [专] 武蔵野（地名）  
健一（けんいち）(0) [专] 健一（男人名）  
昭和（しょうわ）(0) [专] 昭和（年号）  
…である …てみる ～丁目（ちょうめ）  
～番地（ばんち）～様（さま）～区（く）～号（ごう）

#### 词汇 II

変わる（かわる）(0) [动 1] 变化  
上げる（あげる）(0) [动 2] 提高  
消える（きえる）(0) [动 2] 消失  
増やす（ふやす）(2) [动 1] 增加  
下りる（おりる）(2) [动 2] 下  
鳴らす（ならす）(0) [动 1] 打响，出声  
届ける（とどける）(3) [动 2] 送到  
進める（すすめる）(0) [动 2] 前进，进行，开展  
閉まる（しまる）(2) [动 1] 关闭  
閉める（しめる）(2) [动 2] 关闭  
伝える（つたえる）(0) [动 2] 传，传达  
下げる（さげる）(2) [动 2] 降低  
並ぶ（ならぶ）(0) [动 1] 排，排列  
止める（とめる）(0) [动 2] 停止  
はる (0) [动 1] 张贴  
本棚（ほんだな）(1) [名] 书架

ポケット (2) [名] 衣兜, 口袋

本课课文:

- 1… [て] あります
- 2… 「て」 います
- 3… [て] みます

(1)

部屋の窓は、開けてあります。  
部屋の窓は、開いています。  
ストーブが、つけてあります。  
ストーブが、ついてあります。  
張さんは、日本語で年賀状を書いてみました。

(2)

日本の正月には、いろいろな習慣があります。  
家や会社の玄関には、門松が飾ってあります。  
そして、家の中には、鏡餅が飾ってあります。  
表では子供たちが、凧上げや羽根付きをして、遊んでいます。  
凧上げや羽根つきは、昔からある遊びです。  
王さんは、純子さんと、羽根付きをしてみました。  
でも、始めてなので、なかなか上手にできませんでした。  
年賀状は、中国にも日本にもあります。  
日本では、新年になってから配達します。  
張さんは、田中さんや日本の友達に、日本語で年賀状を書いてみました。

(3)

あけまして、おめでとうございます。  
去年はいろいろ世話になりました。  
今年もよろしく お願いします。

课程译文

第32课 房间的窗户开着

(1)

房间的窗户开着。开着房间的窗户。  
炉子点着。点着炉子。  
小张试着用日语写了贺年片。

(2)

日本の新年里有各种各样的习俗。各家的房子或公司的大门口装饰门松。家里还摆上圆年糕。孩子们在外面放风筝或者玩板羽球。放风筝和玩板羽球是自古就有的游戏。小工试着和纯了打了板羽球。不过，因为是第一次，怎么也打不好。

中国和日本都有贺年片。日本是到了新年才投递。小张试着用日语给田中和其他日本朋友写了贺年片。

(3)

恭贺新禧。去年承蒙您多方关照，今年仍请您给予关照。

## 课程讲解

第(だい)32課(か) 部(へ)屋(や)の窓(まど)は、開(あ)けてあります。

### 一. 単語

名: 窓(まど)①、年(ねん)賀(が)状(じょう)③、門(かど)松(まつ)②、鏡(かがみ)餅(もち)③、表(おもて)③、凧(たこ)上(あげ)③、羽(は)根(ね)つき②、郵(ゆう)便(びん)、

市(し)①、本(ほん)棚(だな)①、ポケット②

专: 武蔵野(むさしの)、健(けん)一(いち)、昭(しょう)和(わ)、~区(く)、~丁(ちょう)目(め)、~番(ばん)地(ち)、~号(ごう)、~様(さま)

动: ① 開(あ)く、飾(かざ)る、变(かわ)る、増(ふ)やす②、鳴(な)らす、閉(し)まる②、並(なら)ぶ、はる

② 上(あ)げる、下(お)りる②、消(き)える、届(とど)ける③、進(すす)める、閉(し)める②、伝(つた)える、下(さ)げる②、

止(と)める

③ 配(はい)達(たつ)する

副: なかなか

### 二. 句型、语法解说

① 他动词て形+あります -- 表示事物处于某种状态(平时不常用, 常用②形)

\* 冷(れい)蔵(ぞう)庫(こ)に、肉(にく)やビールが入(い)れてあります。

\* 今日(けふ)は寒(せむ)いので、ストーブがつけ(つ)けてあります。

\* テーブルの上(う)に、鞆(かばん)が置(お)いてあります。

\* 玄(げん)関(かん)には、門(かど)松(まつ)が飾(かざ)ってあります。

② 自动词て形+います -- 表示事物现在的状态, 动作的进行, 状态的持续

\* 部(へ)屋(や)の窓(まど)は、開(あ)いてあります。

\* 電話(でんわ)が鳴(な)っています。

\* 冷蔵(れいぞう)庫(こ)に、肉(にく)やビールが入(い)っています。

\* 山下(やまの)さんは起(お)きていますか。 いいえ、寝(ね)ています。

\* 子供(こども)たちは、庭(にわ)で遊(あそ)んでいます。(玩的动作正在进行)

\* 子供(こども)たちは、教室(きょうしつ)に入(い)っています。(进入教室之后的状态)

③ ??? [て] みます -- “~试试看”, 经验的尝试

- \* 日本の映画を見ました。とても面白かったです。
- \* 張さんは、初めて日本語で年賀状を書きました。
- \* このセーターは、小(ちい)さいかもしれませんよ。では、一度着(き)てみます。

### 三. 词语与语法说明

- ① なかなか???ません — ( ) — 表示某种事态不容易产生
- \* バスがなかなか来ませんでした。
- \* 窓がなかなか開きません。
- ② ~になってから -- 等于“名词+なります+てから”
- ③ 去年は、いろいろお世話になりました。  
今年も、よろしくお願いします。
- ④ ~さん、~様(さま)、~殿(どの) -- 尊敬的程度左小右大。(“~様(さま)”多用于收信人)
- ⑤ ~丁(ちょう)目(め) ~番(ばん)地(ち) ~号(ごう) -- 居住地所在的市街区的划分。
- \* 渋(しぶ)谷(や)区(く)神(じん)南(なん) 5-2-4  
中(ちゅう)日(にち)交(こう)流(りゅう) 標(ひょう)準(じゅん)日(に)本(ほん)語(ご) 初(しょとう)等(とう) 下(した) 第(だい)32課(か)